
La lecture en Français : communication et culture/

4^e à la 6^e année

Reading in French: Communication and Culture

Grades 4 to 6



Un guide pédagogique pour l'enseignant / A Teacher's Guide



Il est important que la lecture poursuive les conversations orales qui ont déjà eu lieu en classe et qu'elle permette aux élèves d'accomplir des tâches plus exigeantes sur le plan cognitif. En plus, lorsque les élèves établissent des liens personnels aux textes de manière visuelle, à l'oral et par écrit, l'enseignant est en mesure d'évaluer les habiletés de la communication orale, de la lecture et de l'écrit. Il est aussi important que les enseignants modélisent et enseignent explicitement les stratégies de pré-lecture, de lecture et de post-lecture pour développer la compréhension de textes courts et pour travailler l'aisance et la précision de la lecture à haute voix. Cette trousse contient plusieurs livres courts. Choisissez les livres qui sont appropriés pour vos élèves et songez à intégrer les stratégies et les activités suivantes dans la planification de vos leçons.



It is important that reading builds on oral conversations that have taken place in the classroom and that it allows students to accomplish more cognitively demanding tasks. Furthermore, as students make personal connections to text orally, visually and in writing, the teacher has the opportunity to assess oral communication, reading and writing skills. It is also important that the teacher explicitly models and teaches pre-reading, reading and post-reading strategies to promote comprehension of short, simple texts and to develop fluency and accuracy when reading texts aloud. This kit has several short books. Choose the books that are the most appropriate for your students and consider integrating the following strategies and activities in your lesson.

Pré-lecture

- L'enseignant contextualise le thème, le vocabulaire et les structures linguistiques en utilisant une phrase simple et authentique.
- L'enseignant interagit avec plusieurs élèves pour réutiliser le vocabulaire et les structures linguistiques.
- L'enseignant et les élèves font un survol du livre en regardant le titre et les illustrations.
- L'enseignant pose des questions simples : **Qu'est-ce que c'est? Qui est-ce?**

Pre-reading

- The teacher contextualises the theme, vocabulary and linguistic structures using a simple authentic sentence. The teacher models her personal connection to the book.
- The teacher interacts with several students to use and reuse the vocabulary and linguistic structures that are in the book.
- The teacher and students do a guided overview of the book by looking at the title and the illustrations. The teacher asks simple questions : ***Qu'est-ce que c'est... or Qui est-ce?***

La lecture

- L'enseignant lit le livre lentement afin que les élèves aient le temps de réfléchir et de faire des liens entre les illustrations et le texte.
- L'enseignant demande aux élèves de ressortir les mots amis et les mots familiers dans le livre.
- Si l'enseignant a déjà présenté des différents sons dans des leçons précédentes, il peut demander aux élèves de ressortir les mots qui ont le son « é » ou le son « on » etc.
- Pendant une 2^e lecture, l'enseignant lit une phrase ou un ensemble de phrases et les élèves répètent.
- L'enseignant et les élèves lisent avec une voix triste, heureuse, douce, forte...
- L'enseignant demande aux élèves de lire le livre avec un partenaire. L'enseignant peut circuler et observer quels élèves lisent avec aisance et précision.
- Pendant une 3^e ou 4^e lecture, l'élève peut compléter *J'écoute et je dessine*. L'enseignant demande aux élèves de partager leurs dessins et modélise : **C'est un... J'aime... Je vois... J'entends...**

Reading

- The teacher reads the book slowly, stopping only a few times to check on the comprehension of a new word. Here the teacher uses paraphrasing or actions to try to explain the meaning of the new word.
- The teacher asks the students to find and read aloud all the *mots amis* and *mots familiers* found in the book.
- The teacher reviews different sounds introduced in previous lessons and asks the students to find words that contain the «ou » sound or the « é » sound etc.
- During a second reading, the teacher reads one sentence at a time or in chunks and the students repeat.
- The teacher reads and the students take turns reading in a sad voice, in a happy voice, softly, loudly etc.
- The teacher asks students to read the book with a partner. The teacher circulates and jots notes down to see which students can read the text with fluency and accuracy.
- During third or fourth readings, the students complete *J'écoute et je dessine*. The teacher asks students to share their drawings and models: **C'est un... J'aime... Je vois... J'entends...**

Post-lecture

- L'enseignant choisit parmi les activités sur les pages suivantes pour permettre aux élèves de réagir au texte. L'enseignant peut aussi utiliser ces exemples comme gabarits pour créer leurs propres activités.
 - Ma banque de mots
 - Ma réflexion sur un livre
 - Ma partie préférée
 - Le début, le milieu et la fin
- L'enseignant modélise un court paragraphe basé sur les idées dans le livre. Ensuite, les élèves écrivent leur propre paragraphe en utilisant le modèle. Voir *Ma réflexion sur un livre* sur la dernière page.
- Les élèves partagent oralement leurs travaux de post-lecture avec l'enseignant ou avec un ami.

Post-reading

- The teacher chooses from the activities on the following pages to enable students to respond to the text. The teacher can create their own activities using these examples as templates.
 - Ma banque de mots
 - Ma réflexion sur un livre
 - Ma partie préférée
 - Le début, le milieu et la fin
- The teacher models a short paragraph based on ideas in the text. The students then write their own paragraphs based on the model. See *Ma réflexion sur un livre* on the last page.
- The teacher asks students to share their written responses.



Note: Veuillez trouver d'autres activités de lecture dans le document
En route vers le succès langagier

<https://www.edu.gov.mb.ca/m12/frpub/ped/fdb/succes/index.html>

ACTIVITÉS DE POST-LECTURE/ POST-READING ACTIVITIES



MA BANQUE DE MOTS

Nom : Je m'appelle _____ Date : C'est le _____

Le mot	Ma phrase	Mon illustration
Une carotte	J'aime les carottes. (4 ^e) J'aime les carottes, mais je préfère les pois. (5 ^e -6 ^e)	

J'ÉCOUTE ET JE DESSINE

Nom : Je m'appelle _____ Date : C'est le _____

Dessine une image dans chaque boîte pendant la lecture.

Ce que je vois :



Ce que j'entends :



Ce que j'aime :



MA RÉFLEXION SUR UN LIVRE



Nom : Je m'appelle _____

Dessine ce que tu aimes.



MA RÉFLEXION SUR UN LIVRE

Titre : Le titre du livre est _____

Nom : Je m'appelle _____

Date : C'est le _____

J'aime le livre.



Je n'aime pas ce livre.



✓ Je dessine le message global du livre.



Je dessine ce que j'aime.



Je dessine ce que je n'aime pas.

MA PARTIE PRÉFÉRÉE



Titre : Le titre du livre est _____

Nom : Je m'appelle _____

Voici une illustration de ma partie préférée du livre.

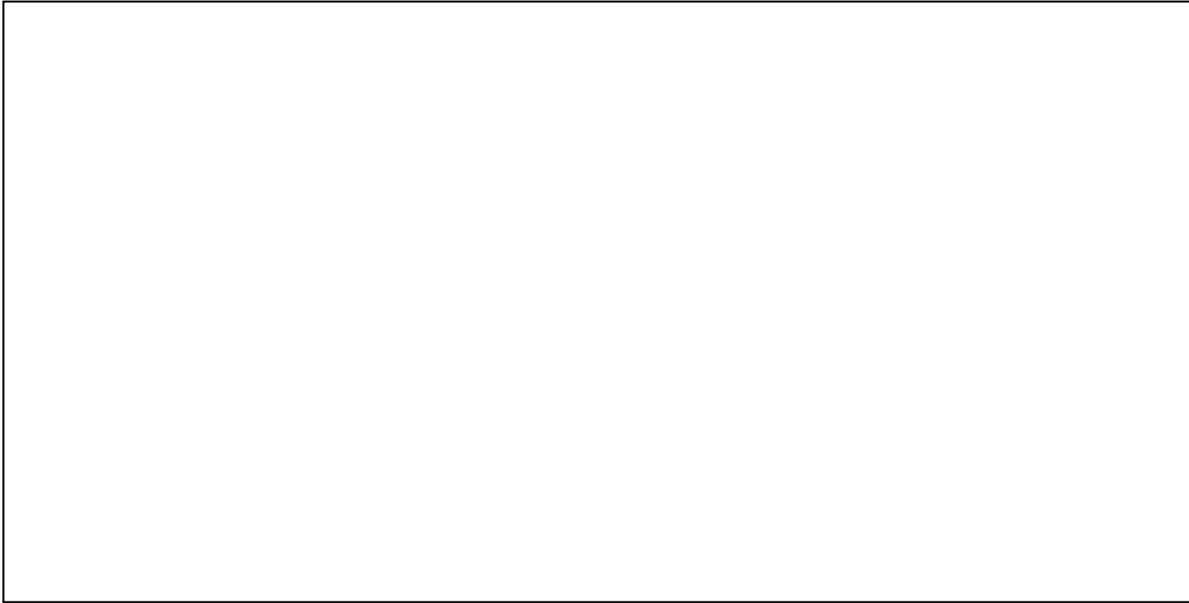
A large, empty rectangular box with a black border, intended for the student to draw their favorite part of the book.

MA PARTIE PRÉFÉRÉE

Titre : Le titre du livre est _____

Nom : Je m'appelle _____

Voici une illustration de ma partie préférée du livre.



La partie que j'ai aimée le plus est

J'ai aimé cette partie parce que



JE DESSINE LE DÉBUT, LE MILIEU ET LA FIN.

Nom : Je m'appelle _____ Date : C'est le _____

Titre : Le titre du livre est _____

Fais un dessin pour le début, le milieu et la fin du livre.

Le début	Le milieu	La fin

Adapté de *Les contes animés I* - Bureau de l'éducation française



LE DÉBUT, LE MILIEU ET LA FIN .

Nom : Je m'appelle _____ Date : C'est le _____

Titre : Le titre du livre est _____

Fais un dessin pour le début, le milieu et la fin du livre. Écris une phrase pour accompagner chaque dessin.

Le début	Le milieu	La fin

Ma phrase

Ma phrase

Ma phrase

Adapté de *Les contes animés I* - Bureau de l'éducation française



MA RÉFLEXION SUR UN LIVRE

Titre : Le titre du livre est _____

Nom : Je m'appelle _____

Date : C'est le _____
